



第  
三十一  
期

發行：財團法人楊丁文教基金會

地址：436-53 台中市清水區鎮北街五福巷 5 號

電話：(04)26222179 傳真：(04)26225979

郵撥：22091886 戶名：財團法人楊丁文教基金會

發行人：王甲乙

編輯：「鼎」編輯委員會

民國 89 年 4 月 20 日創刊 104 年 05 月 20 日出版

網址：<http://www.yangding.org.tw/>



本會 103 年度黃玉珮博士專題演講  
夢想，從語言出發(上)

感謝捐助本會

103 年度補助清水區國小高年級  
小天使校外教學活動

橫跨歐亞兩洲的文明搖籃

—土耳其首都安卡拉

祝賀王甲乙董事長九十大壽

捐款功德徵信錄

本會 104 年度專題演講者大林慈濟醫院  
蔡坤維主任醫師簡介

本會 104 年度工作計畫



103 年 8 月黃玉珮博士接受本會邀請於國立清水高中大禮堂演講





# 勇於創新 開創新局

與鄉親共勉～

王甲乙 104.04.20

## 楊丁文教基金會

宗旨：培植精英 造福社會

董事長	王甲乙	
名譽董事長	李有福	
常務董事	王弘毅	林塗
	卓文川	陳瑤塘
	楊清華	蔡朝嘉
董 事	王烟超	吳彥霖
	周春霖	高炳榮
	陳憲慶	梁富田
	楊金德	楊素芬
	楊宗明	蔡焜燦
	蔡慶儒	鄭富
	鄭國烟	賴宗良
	楊素芬	
	楊宗明	
執行長	王淑燕	
副執行長	吳金生	吳長鋸
財務長	李金珠	洪增銓
顧問	黃仲生	黃春生
	陳錦清	楊培塔
	楊金鐸	楊劉秀華
	楊百島	楊秋雲
	楊清隆	楊眞治
	楊厚鏞	楊典忠
	楊本源	莊詩嘉
	蔡堆	蔡嘉藤
	蔡獻如	蔡添丁
	蔡維修	蔡天賜
	蔡圓月	廖榮輝
	鄭清塗	劉金華
	謝春貴	謝宜靜
	顏水滄	王正己
網頁志工	陳明民	

## 本會 103 年度專題演講

### 夢想，從語言出發(上)

### 佳音英語 黃玉珮 博士

103 年 8 月 1 日 國立清水高中大禮堂



▲黃玉珮博士演講



▲本會王董事長致歡迎詞



▲清水高中賴校長致歡迎詞



王董事長、各位嘉賓、各位同學，大家好！首先讓我講一則英語笑話開場：

One day, a mother was walking along the street with her three little kids. Suddenly, a big dog came and howled. And three little kids were worried and scared, some of them wanted to run away, but the mother said "Stop! Don't worry about the dog. OK? Just follow me. I can handle everything. So the mother walked to the dog and stared at it, and shouted it. "WOOF! WOOF! WOOF!" The big dog was so surprised and he ran away. Then the mother talked to her three children "You see? I always told to you it's important to learn a foreign language."

今天早上真的非常的開心，一路從台北趕到清水來，I never been to 清水，從來沒來過清水，在一路上楊參事百島兄跟我介紹清水是中部一所很好的國立高中，很快地就來到了這裡，所以我迫不及待的就想讓大家練習一下你們的聽力。

因為我們現在學測也要加考聽力，是吧？我先來說幾件事情，在7月7號之前的時候有一個考試，我不知道大家有沒有聽過？叫做客語能力認證考試，我不知道多少人曾經看過這個廣告？他們花了很多錢做這個廣告，其中有好多篇，第一個是國父篇，在場的同學們有看過這個廣告嗎？看過的請舉手！哇～可見大家很用功喔！都沒有在看電視。我就這個國父篇來跟大家說說，當年國父化名叫做吳仲，從日本搭客輪來台灣，因為他要跟兒玉源太郎總督見面，他們要來談能不能購買軍火來策畫所謂的惠州起義。結果來接應的人在基隆的碼頭，但他們互相都不認識，怎麼樣知道他是國父呢？所以國父第一次是用廣東話，接應的人他說：你不是國父！國父第二次用英文說，接應的人他說：你才不是國父！第三次國父用客家話，接應的人他說：你果然是國父！字條篇我就不再多說，很多同學看過，國父用三種語

言，寫下求救的字條，他說我現在被綁架在大清使館請向康德黎醫師求救，也終於獲救，最後這個廣告說「多會一種語言，多成就一件大事」。的確，多一種語言就多一種視野，也就會多一種優勢。

(國父篇廣告網址：<https://www.youtube.com/watch?v=prhxB11-TuM>)

字條篇：<https://www.youtube.com/watch?v=Vc5Oge6vArs> )

接著從提升國家競爭力的策略來說，最近佳音英語代表剛好於上星期日到日本，(剛剛跟王董事長提到，王董事長也是日本通)剛好到日本JR線上的大塚站，就在池袋的旁邊，我就在想：佳音英語要怎樣才能走向國際化？所以除了在中國大陸以外，還要以一種更不一樣的方式來試試看，所以我們就在大塚開了第一家日本分校，這對我們來說是一個很大的挑戰。我們不僅要增加全民使用英語的機會全面國際化，更要把英文行銷到外國。當然，會有很多國家會說他們的國家就只使用他們的母語，但面對國際化、全球化，終究要用到英語。現在台灣如果不走出去跟其他國家競爭的話，必然困守孤島，所以戴勝益董事長曾經說台灣是地心島。最主要的原因是因為「菜」英文，是青菜的「菜」，很難跟世界各地打成一片。提到開創留才的環境，因為我在大學裡面看到台清交，還有成大裡面有很多教授已經被中國大陸的北大、清華、南開這些很有名的大學用很高的薪水，幾乎是三倍，把他們給請過去，所以我非常的擔心該怎麼辦才好。

我們國家如果經濟要有競爭力的話，的確要以全球的市場來做為目標。那我就來跟大家談談國際化人才的5力：第一個叫做複合的專業力，我是台北師專第一屆畢業生，實際上我這等於是五專。實際上五專的能力是非常非常通才，因為我們要學美術、會彈風琴，也要教國語、數學、所有的科目都要教。現在的人如果只有一樣的才能的話，那真的是有一點不容



易活下去。這邊提到所謂的 T 型人才就是指他有兩樣的專長，還有一種人我們稱為π(念作拍)型人，就是數學的π，他擁有三項以上的專長，如果我們能了解更多，知道更多的 Modern Technology，有這樣的能力、知識來運用的話，如果我們有很多這種專才的在一起，一定可以產生所謂的乘法效應。所以，具備多樣的專長，畢業後自然會有很好的成就。第二個是領導統御力，在我們佳音英語裡面我們有橫向的、縱向的，縱向的就是說我現在有一個 mission，即使是 mission impossible，我把它說成 mission I'm possible，所以橫向的來傳達一個 mission，這需要一個團隊大家來通力的合作，我相信我們的同學裡面有很多的幹部，有班級的幹部，也有社團的幹部，大家在縱向要怎樣來把這個任務給傳達下去？同時要來做一些腦力激盪 Brainstorming 的工作，腦力激盪能凝聚共識，在橫向的方面是說你有一個計畫，在橫向有很多很多的部門，有很多不同的意見，要怎麼樣去跟人家溝通、協調，然後解決問題，最後才能夠使命必達，實現目標，我想這是領導統御力的。然後是提到 think and listening，還有 decision making，還有怎樣跟人家 negotiate，還有這些思辨力、談判力等等。所以，生活在這個 e 世代不能光靠背，因為背的知識是死的，很多人都說我來背英語字典阿，我來背百科全書，我來背什麼什麼 whatever，事實上這些東西，一查就查到了，在電腦上一看就看到了，真的是不需要來背他的，所以這邊提到我們可以做資源的收集、分析、歸納，然後來做一些明確的判斷。第三項提到模擬聯合國高峰會的社團，我不知道我們清水高中有沒有做這個事情，我記得我的女兒她當年在 American school 念書的時候，他們每個同學都要代表一個國家，然後一學期就來模擬聯合國的高峰會一次，當然你的國家有小國、大國，有各種不同的問題，然後現在世界上各國家有各種不同的問題，這些問題就政治、經濟、文化各個層面

來 combine 一下，看能不能達成你所要的目標，能不能做最好的抉擇？你的邏輯推理能不能做出最好的判斷來解決紛爭，達到 win-win situation 所謂雙贏的局面，現在的社會沒有所謂的你全贏我全輸的，一定是所謂 win-win situation 我想這是非常非常重要的。

現在接著來談文化力，事實上教育部不管在九年一貫課綱，不管是在國中、國小還有高中都有把這個課綱放進去，就是要有跨文化力，就是說不管對本國的文化也好，對他國的文化也好，對他國的文化習俗可以去適應他、包容他、去尊重他。所以我自己寫了這樣一個方程式，本土文化觀加上世界文化觀就能成爲一個稱職的世界公民。這邊寫的 Localization 稱之爲本土化，然後 Globalization 指的是全球國際化的觀點，具有國際視野，兩個詞合併構詞就會變成 glocalization，就是本土世界化，這個字我希望很快就會在字典裡出現，也許明年可以出現 glocalization，這是一個很有意義的詞。我希望我們同學隨時都有一個這樣的一個觀點，那你將來的一定能贏得夢想，一定能實現理想。

接著，就讓我切入我們今天要講的重點語言力，講到語言力就和我們剛剛所說的五力裡面，語言力是 key point，是最重要的一個關鍵。我相信清水高中的學生英語都應該相當不錯，我們都知道中文跟英文是現在全世界最有用的兩種語文，誰能夠駕馭這兩種語文，誰就是二十一世紀最成功的主人，還好我們對於中文來說大家都不是問題，如果我們再把英文弄好，在這個世界上，就可以佔盡優勢。大家都知道，現在英文說是獨霸世界，所以韓國人很機靈的，目前正在進行第三種語言的教育投資，韓國人的電子書包已經是從去年年底開始實施，到今年年初已經開始全面地使用，不像我們只是實驗一下而已，因為他是政府要那樣做就那樣做的。他們對英、中、韓三種語言是並重的，很重要的是英語文的使用不只是 RE-



CEIVING SKILL，所謂接收資訊、獲取資訊，好比說聽說讀寫 SPEAKING，LISTENING，READING，WRITING，聽跟讀這是兩個屬於 reception。因為是你能接受，你聽只能聽人家說，是不是？你會不會聽自己說呢？有時候自言自語，讀呢？會讀自己文章，當然也會吧？那也稱之為 RECEIVING SKILL，那剛剛說的聽、讀是屬於接收；說跟寫？ SPEAKING and WRITING 是屬於 PRODUCING SKILL 就是你自己產出來，也就是說最好不只是承受外來的訊息，也要陳述自我的主張。30年前我開始編寫佳音教材的時候，就會把所有尤其是台灣有關的東西都把他寫上去，後來幾乎所有國際上很有名的出版商都挺會 copy。但是我一直覺得本土的東西由本土的人來寫才是最棒的，所以這是一個。再回來說到語言力呢？新加坡從 2010 到 2013 年，四年以來，托福成績在亞洲地區一直以來都是第一名，電腦化的測驗裡面它們永遠是最高分 98、99 分，永遠第一名。如果你有機會到新加坡去，新加坡的人告訴我說新加坡三年一小變化，五年一大變化，是不是很了不起？今天他們會有這樣的成就，最主要的是因為英語是它們官方語言之一，英語是最主要使用的語言，因為這樣可以通行無阻。我們以前都說台灣可以變成科技島，可是全台灣，英語很少人在講，所以外籍人來覺得不是很方便。日本就更不用說了，我今天之所以希望去

日本開拓這樣的市場，最主要因為日本的托福成績是從後面算來第四名，比較差的時候是從後面算來第二名。只有寮國、柬埔寨排在他的後面。以他這樣高科技的國家，不管是對於每一種事情，文創…都是這樣水準的國家，的確確是不可思議。所以我這次很大膽的進入日本市場，我就用三種語言，我要跟日本人溝通，我的日語是很有限的，歐嗨唷，阿利咖都，最多是這樣子。但是教學當然是用英語，跟公司聯絡當然用中文，所以三種語言的溝通比較麻煩。接下來我要再舉幾個例子給大家看，第一個就是很奇怪很奇怪的一件事，我相信很多人到過 rakuten，就是樂天集團，這是個網站。它的總裁叫做三木谷浩史，他非常非常的聰明，他從 2010 年就開始宣布，要進行英語化運動，叫做 ENGLISHLIZATION，實際上你去查字典沒有這個字。他說這個字是他創出來的，當時有六千名員工，全都用多益成績來做為職務表現跟升遷的依據。當時有人嘲笑他說：你這是什麼？這是不可能成功的，但是到目前 2014，他們的員工已經增加到 1 萬多名，而且全世界有 13 個國家，都有樂天。那麼他不只這樣，他還是全世界一流的線上購物平台，目前已經成為全世界第一的網路服務業，那為什麼他要他的員工每個人都要去考多益？因為這樣有很多人辭職，有很多人就趕快去補習，真的是很厲害。他多角化的經營除了樂天市場



▲聽眾



▲聽眾



已外，樂天書店、樂天銀行、樂天信用卡、樂天證券，樂天錢包、樂天球團，有人就請問董事長球團是不是也要用英文打球？不管怎麼樣，他說的一句話很有用，他說英文是用來溝通傳遞訊息，解決問題的 international English。

他的意思是日本語裡面只有 50 音，沒有 r、a 這兩個音，所以日本人的發音真的是比較菜一點。因此他說只要能通就好了，我沒有要你講到 perfect，或 excellent、一定要有英美式腔。That's ok，只要跟他們溝通就好。(待續)



▲王董事長頒發黃玉珮博士感謝狀

## 黃玉珮博士重要學經歷

美國加州大學洛杉磯分校 (UCLA) 教育碩士  
淡江大學英文研究所英語教學組博士  
教育部第一屆國家師鐸獎得主  
台北市立教育大學 英語教學系兼任副教授  
國立台北教育大學 兒童英語教育系兼任副教授  
淡江大學 英文系兼任副教授  
佳音英語 創辦人  
現任 佳音英語 執行長



▲黃玉珮博士與所有貴賓合照



---

## 感謝捐贈本會

1. 蔡緒榮先生及兄長樽節父母親蔡錦銓先生（本會顧問）和楊月娥女士之喪葬費捐贈本會 30 萬元。
2. 林千微女士及兄弟姊妹樽節父親林俊耀先生（本會顧問及前董事）之喪葬費捐贈本會 20 萬元。



## 103 年 12 月補助清水區 國小高年級小天使校外教學活動

本會補助清水區國小五、六年級小天使校外教學活動費共 13 萬 4700 元，受補助小天使人數為 186 人。申請之 10 校補助如下：

高美國小 \$9600；	大楊國小 \$11200；	東山國小 \$7200；
吳厝國小 \$5600；	甲南國小 \$2400；	三田國小 \$21700；
西寧國小 \$25200；	大秀國小 \$15400；	建國國小 \$15400；
清水國小 \$21000。		



## 104 年度獎助學金申請名額統計

104 年度獎助學金申請者共計 246 名，其中大學申請者 68 名，高中職申請者 178 名。本會評審委員會將於六月視經費多寡評定錄取名額及獎助學金金額，預計於七月於網頁公布獲獎者名單及金額，並郵寄通知獲獎者。



# 橫跨歐亞兩洲的文明搖籃——土耳其(四)

## 首都安卡拉

不理



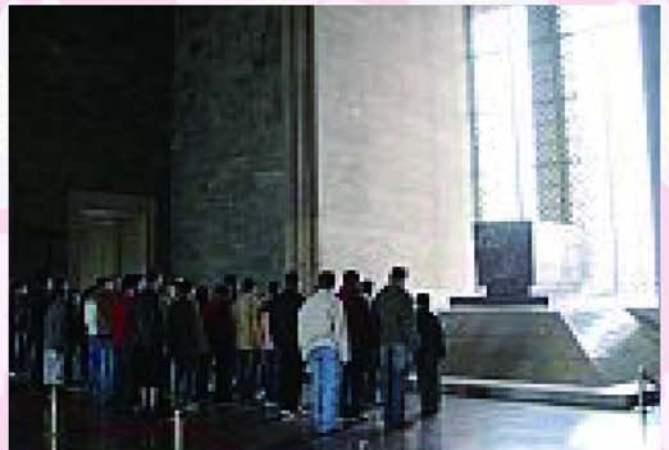
▲圖 1-紀念館

土耳其首都安卡拉，原本稱為「安哥拉」(Angora)，因貿易世界聞名的安哥拉羊毛而得名。安卡拉位於小亞細亞半島上阿那托利亞高原的西北部，是一座海拔 900 米的高原城市，在土耳其是僅次於伊斯坦布爾的第二大城市，也是全國政治、經濟、文化、交通和貿易的中心，素有“土耳其的心臟”之稱。到安卡拉【阿塔土克】紀念館及安納托利亞文明博物館(Anatolian Civilization Museum)是一定要參訪的兩個景點。

【阿塔土克】Ataturk 是土耳其國父。第一次世界大戰的結束，鄂圖曼帝國隨著崩潰，Ataturk 領導土耳其人成功避免國家被西方列強瓜分，另一方面又大力推動西化，推行多項改革，建立起今天的土耳其共和國。他能贏得土耳其人心中



▲圖 2-紀念館



▲圖 3-對著靈柩肅然起敬



▲圖 4-紀念館外的廣場



▲圖 5-紀念館外的廣場





▲圖 6-換兵儀式



▲圖 7-附設的博物館



▲圖 8-博物館外觀

的崇高地位並非僥倖。【阿塔土克】於 1938 年病逝，民眾爲了感念他，特別於 1944 年興建紀念館，花了 8 年的時間才完成這融合東西方文化與風格的莊嚴建築(圖 1, 2)。紀念館內氣氛莊嚴，在【阿塔土克】先生的陵寢土耳其人會對著靈柩肅然敬禮(圖 3)。此陵寢融合了古西臺神殿、希臘羅馬、拜占庭、及回教之建築特色而興建，展示廳內則陳列了他生前的史蹟與遺物，其中還有蔣中正先生簽名的照片，戰爭紀念館則歌頌國父於第一次世界大戰及獨立革命戰爭中，所參加過的大小戰役，以生動的油畫及逼真的模型呈現，栩栩如生且感人肺腑，不時還傳來國父真誠動人的演講。紀念館外是一個廣場(圖 4, 圖 5)，定時有換兵儀式(圖 6)。廣場四周是博物館(圖 7)，介紹國父的生平、事蹟以及土耳其的近代史等。

安納托利亞文明博物館(Museum of Anatolian



▲圖 9-博物館早在 1921 年創始於安卡拉的阿卡雷 (Akkale)

Civilisations) 建於 1493 年，博物館建築原址本是 15 世紀時鄂圖曼帝國首相穆哈默德·帕夏 (Mahmet Pasa) 主持修建的市集與旅店，不幸毀於 1881 年的大火，在更動部分設計之後，於廢墟之上重建爲今日的規模(圖 8)。安納托利亞文明博物館名稱意味著收藏品多半以安納托利亞這塊土地上的古代歷史爲主軸。博物館本身的建築是一



座 15 世紀的有頂市集(Bedesten)，屋頂上面有 10 個圓頂。他的文化起源比中國早了三千年，室內文物依時間從舊石器時代開始到奧斯曼帝國，依著逆時鐘排列，用心規劃考古成果，期將安那托利亞地區文明演進的完整面貌呈現出來，其中曾經在安納托利亞歷史上扮演極重要角色的西台帝國(Hittite)文物，占據展廳正中心的主要空間。至於希臘羅馬時期的雕像則被安置在地下樓層，部分展品有九千多年歷史。茲將看到有趣的文物簡述於下。

加泰土丘出土的文物年代約處於西元前 6500 年到 5400 年的石銅並用時期 (Chalcolithic Age)，在此挖掘出的地母像(圖 11)乃鎮館之寶，是古代安那托利亞女神信仰最早的證據。加泰土丘 (Catalhoyuk) 是目前已知第二早的人類聚

落，以在文明史上的重要性被聯合國教科文組織指定為世界文化遺產。城市通常建築於另一個城市之上，層層疊疊為巨大土堆，「hoyuk」就是土耳其語「土堆」的意思。

進入早青銅時期 (Early Bronze Age) 後，人們利用銅器鑄造出崇敬的聖獸的形象，如雄鹿(圖 12)、公牛等等，銅鑄獸像被固定在旗杆上作為宗教儀式上的祭器。阿拉卡土丘 (Alacahoyuk) 出土的文物中，有一件從皇家墓室起出的太陽輪盤，從其複雜的組成結構看來，當時的工藝技術已達一定水準。

西元前兩千年，亞述人進入西利西亞 (Cilicia)，古代安那托利亞往敘利亞的必經之地與安那托利亞人進行貿易，留下許多以楔形文字刻寫的泥版文件(圖 13)，有些還加上封套與印章-這是



▲圖 10-新石器時代的壁畫



▲圖 11-地母像



▲圖 12-雄鹿銅雕側面



▲圖 13-加上封套的泥版書



▲圖 14-西台象形文字



▲圖 15-出獵圖



此地最早的文字紀錄。

接著是占據展廳正中心也是最具代表性的西台（Hittite）帝國的考古文物。在聖經裡曾多次出現以色列人與西台人互動的事件，例如舊約聖經裡被大衛王搶奪其妻，並設計謀殺的烏利爾（Uriel the Hittite），據信是來自西台的戰士。西元 1834 年，傳說中的帝國首都博阿茲柯伊（Boğazkoy，今名 Bogazkale）遺跡被法國學者發現，世人才逐漸認識這個失落的文明。

西台人自西元前 1700 年起活躍於安那托利亞，中間經過幾次興衰，於西元前 1400 年成為稱霸小亞細亞的帝國。博物館展出於 Sultanhani 發現的碑文，其上刻印著西台象形文字(圖 14)。內部大廳專門陳列自博阿茲柯伊、以及西台人信仰中心亞其立卡亞（Yazilikaya）運送而來的壁面浮雕及雕塑(圖 15)。

西台帝國衰亡之後，安那托利亞一度陷入混亂，西元前 1180 年，弗里吉亞人（Phrygian）崛起，接收原本屬於西台人的疆域。弗里吉亞這個國名也許陌生，但國王米達斯（Midas）可是大名鼎鼎。希臘神話中點石成金與驢耳朵的故事主角就是指他，恰巧呼應史實中關於他貪婪與愚蠢的傳聞。

西元 1950 年，亞西土堆（Yassihoyuk）的哥迪姆（Gordium）遺址發現龐大的皇家墓穴(圖 16)，其規模所象徵的財富使學者們認為這就是米達斯王的陵墓，國王的遺骸目前存放在博物館內。地母神傳到弗里吉亞時代被稱做 Kubaba 或是 Kybele（英文名稱為 Cybele），形象多半為貴婦、著長袍。阿提密斯與聖母瑪莉亞的崇拜都可視為此一女神(圖 17)信仰的延續。

安那托利亞文明博物館豐富的館藏，是需要更多的時間去研究和品味。參觀博物館這些展覽文物，除瞭解土耳其之悠久歷史，也體會其以往的偉大文化。參觀博物館最大的意義，在於能親眼看見過去人類活動的真實紀錄，使得歷史充滿活生感，令人彷彿穿越時空，與幾千年前的人類心靈，親密對話。

註：部分資料參考網路資訊



▲圖 16-石桌



▲圖 17-Kybele statue



# 祝賀王甲乙董事長九十大壽





# 楊丁文教基金會需要您的支持

為感念楊丁校長為教育犧牲奉獻及服務社會的精神理念，由楊丁先生治喪委員會籌辦喪葬費及熱心公益人士捐助，辦理有關文教公益活動為宗旨。

本會為了擴展業務，營造更豐富更精緻的文教系列活動，我們誠摯歡迎您的參與，讓楊丁校長的精神永遠散發光芒。如果您想資助這些有意義的活動，本會歡迎捐款，數目不在多寡只要您慈悲的心，就可影響一個人的未來，感恩！

98-04-43-04		郵政劃撥		儲蓄金		存款		單	
收款帳號	2	2	0	9	1	8	8	6	元
金額		億	仟萬	萬	拾萬	萬	仟	佰	拾
阿拉伯數字									
通訊欄 (限與本次存款有關事項)		財團法人楊丁文教基金會							
寄款人		□ 他人存款		□ 本戶存款					
姓名		主管：							
地址		□□□□-□□□□							
電話				經辦局收款戳					
收款帳號戶名		收款帳號戶名							
存款金額		存款金額							
電腦記錄		電腦記錄							
郵政劃撥儲蓄存款收據		郵政劃撥儲蓄存款收據							

虛線內備供機器印錄用請勿填寫

經辦局收款戳



# 菩薩心、疼惜心、回饋心

## 本會是政府立案的公益慈善基金會

財團法人楊丁文教基金會

法人登記台中地方法院85.9.26第18冊30頁第696號

台中縣政府85.9.5中縣教社字第227612號

中區國稅局沙鹿稽徵所統一編號95843179號

行善要即時，功德要持續。施比受更有福，真正的快樂，是施捨後的那分清淨、安祥、與喜悅。我們衷心感謝您的支持與愛護，您的捐款將是支持我們繼續推廣文化教育工作的最大力量。在此我們除了再次感恩外，願平安喜樂永遠常駐您心。

### 郵政劃撥存款收據

#### 注意事項

- 一、本收據請妥為保管，以便日後查考。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本數據及已填妥之查詢函向任一郵局辦理。
- 三、本數據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收款郵局收訖章者無效。

### 請寄款人注意

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名地址各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。
- 二、本存款單金額之幣別為新臺幣，每筆存款至少須在新臺幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 五、本存款單金額業經電腦影像處理，不得申請撤回。
- 六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿摺疊。帳戶如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 七、本存款單帳號與金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 八、帳戶本人在「付收款局」所在直轄市或縣(市)以外之行政區域存款，需由帳戶內扣收手續費。

交易代號：0501、0502 現金存款 0503 票據存款 2212 劃撥票據託收  
本聯由儲匯處存查 220,000 本(100張) 98.06 211X110mm(80g/㎡ 樣) 保管五年 (永勝)



# 捐款功德徵信錄

103.10.1~104.3.31 捐助累計數  
(捐助芳名, 恕未尊稱)

捐助芳名	本期捐款	累計數	捐助芳名	本期捐款	累計數
劉瑞金	8,000	176,000	高秀鑾	3,000	24,100
陳 妤	3,000	17,300	楊千慧	1,200	1,200
陳惠津	3,000	56,000	李兄弟事業股份有限	30,000	80,000
林晉諒	40,000	117,100	紀仁澤	2,000	12,000
王澄郁	1,000	1,000	陳錦清	10,000	77,000
汪信平	1,000	31,000	童瑞年	20,000	40,000
蔡錦銓	300,000	403,000	白吉雄	5,000	15,000
陳水順	2,000	36,000	蔡碧雲	3,000	31,000
陳淑質	2,000	32,000	王文德	3,000	70,000
廖榮輝	15,000	480,000	林俊耀	200,000	234,500
蔡朝嘉	200,000	1,130,000	楊清華	30,000	1,019,667
王甲乙	20,000	533,000	許鳳嬌	30,000	210,000
蔡慶儒	30,000	210,000	蔡新生	2,000	15,000
許吳瓊寶	3,000	54,000			

## 名譽董事 捐助累計數 10 萬以上

張瑞華、楊棠如、楊棠州 不動產等公告現值 2,474,853 元

林 塗	1,200,000	蔡朝嘉	1,130,000	楊清華	1,019,667	李有福	1,009,500
鄭國烟	1,000,000	卓文川	883,000	高炳榮	685,790	王甲乙	533,000
廖榮輝	480,000	楊劉秀華	410,000	蔡錦銓	403,000	楊雄傑	307,000
楊素芬	297,200	陳憲慶	270,000	周春霖	268,100	楊金德	267,000
林俊耀	234,500	鄭 富	220,000	李東儒	220,000	王弘毅	210,000
許鳳嬌	210,000	蔡慶儒	210,000	楊昌文	200,000	黃春生	200,000
王烟超	180,000	劉瑞金	176,000	陳瑤塘	174,500	李子駁	155,000
蔡圓月	151,000	吳金生	140,600	楊宗明	135,000	吳彥霖	120,000
林晉諒	117,100	蔡喬桂	105,400	楊天生	104,000	楊文欣	104,000
楊真治	103,000	楊培塔	101,000	董國恩	100,000	蔡家堆	100,000
郭煥民	100,000	陳明三	100,000	楊清隆	100,000	王溪村	100,000
星光社福基金會	100,000						

## 捐助累計數 2 萬元以上

賴宗良	92,100	李兄弟事業股份有限公司	80,000	陳錦清	77,000	楊基銓	74,000
顏水滄	73,000	劉金華	73,000	王文德	70,000	蔡焜燦	67,100
謝春貴	66,100	卓坤秀	62,300	躍華環保企業	60,000	李金珠	59,100
陳惠津	56,000	楊基澗	55,000	清水高中第四屆畢業同學	55,000	許吳瓊寶	54,000
蔡添丁	53,100	李春輝	52,700	蔡天賜	50,000	丁素姿	50,000
林耀星	50,000	黃添進	45,000	劉興庚	44,500	嘉陽手球隊	42,000
蔡人豪	41,500	童瑞年	40,000	許登祥	37,100	鄭文賓	36,100
蔡文林	36,100	楊厚鏞	36,000	楊肇慶	35,000	三三高爾夫	34,000
陳水順	36,000	嘉陽教職員	33,600	顏煌甲	33,000	王聯啓	32,000
吳秋華	30,000	李水圳	30,000	徐蔡柳雲	30,000	郭梓桂	30,000
陳淑質	32,000	汪信平	31,000	蔡碧雲	31,000	陳國棟	30,000
楊金鐸	30,000	楊清欽	30,000	顏信雄	30,000	蔡堯堯	30,000
和順代書事務所	30,000	楊界華	29,000	楊清基	28,367	楊百島	27,600
陳永欽	27,000	潘碧雲	27,000	洪啓榮	25,000	黃仲生	25,000
楊正雄	25,000	嘉陽董事會	25,000	高秀鑾	24,100	林旭佳	23,800
蔡嘉藤	23,000	楊秋雲	22,000	李金澤	22,000	楊肇賢	22,000
韋德一	22,000	蔡獻如	21,500	李泉聲	21,300	黃吉雄	21,100
曾景輝	21,000	峰強工程	20,000	黃鈴雄	20,000	盟大建設	20,000
鄭清塗	20,000	王聰富	20,000	懋榮建設	20,000	游添財	20,000



# 楊丁文教基金會 104 年度專題演講

演講者：蔡坤維醫師 大林慈濟醫院老人醫學科主任

講題：健康是事業的基礎

演講日期：104 年 7 月 31 日 (星期五) 10 時

演講地點：國立清水高中 大禮堂

## 蔡坤維主任醫師重要學經歷

大林慈濟醫院 老人醫學科主任  
美國密西根州安娜堡聖約瑟醫院主治醫師  
美國密西根州 伊利諾州 加州開業執照  
美國內科專科考試及格  
台灣大學醫學系畢業



## 竭誠歡迎參加

## 本會 104 年度工作計畫

- (1) 104.3 月接受台中港區高中及大學清寒及優秀學生獎助學申請及清水高中入學績優獎學金及學生急難助學金申請(含楊基銓先生紀念獎學金、王林東杏女士紀念獎學金、蔡蘇金錢女士紀念獎學金及楊劉秀華女士獎學金)，及清水高中入學績優獎學金。
- (2) 104.5 月發行鼎會刊第 31 期。
- (3) 7 月 31 日頒發台中港區高中、大學清寒及優秀學生獎助學金。
- (4) 7 月 31 日舉辦「教育系列演講」活動，邀請大林慈濟醫院蔡坤維主任醫師演講，並邀請台中港青商會及清水高中協辦。
- (5) 7 月 31 日對捐款累積金額十萬元以上者頒發感謝狀。
- (6) 7 月初與台中港青商會協辦清水區國小五、六年級小天使夏令營。活動中將安排本會李有福董事長介紹本會創立經過及舉辦的各種活動，並由本會顧問王正吉教授演講「我的學習人生」。
- (7) 8 月或 9 月頒發清水高中入學績優獎學金。